

## «Ликбез» по швейцарской технологии | L'art et la technologie en lutte contre l'illettrisme

Author: Ольга Юркина, [Берн/Цюрих](#) , 10.09.2010.



В Швейцарии проблема безграмотности затрагивает около 800 000 взрослых ([capversformation.fr](http://capversformation.fr))

Специалисты Федеральной политехнической школы Цюриха изобрели компьютерную программу для обучения языку в начальных классах, а Швейцарская федерация Чтения и Письма борется с неграмотностью необыкновенным балетом на центральной площади Берна и театральной постановкой.

Les spécialistes de l'École polytechnique fédérale de Zürich ont développé un programme pour apprendre des enfants à lire et à écrire plus facilement. Cependant, un grand ballet des lettres géantes aura lieu le 10 septembre devant le Palais Fédéral à Berne, spectacle organisé par la Fédération suisse Lire et Écrire dans le cadre de sa campagne nationale contre l'illettrisme des adultes.

L'art et la technologie en lutte contre l'illettrisme

10 сентября перед Федеральным дворцом в Берне гигантские буквы французского, немецкого и итальянского алфавитов исполнят занимательный танец: такую хореографическую декорацию представители Швейцарской федерации Чтения и Письма выбрали для вручения президенту Дорис Лойтхард петиции за доступность

базового образования для всех. Свой росчерк под петицией, в числе прочих, поставили видные деятели культуры, политики и общественной жизни, как инженер и меценат [Леонар Джанадда](#), звезда тенниса Станислас Вавринка или Жан Зиглер, профессор Женевского университета и парижской Сорбонны.

Всего 21 240 человек поддержали призыв Швейцарской федерации Чтения и Письма, обращающейся к правительству с просьбой провести национальную кампанию по ликвидации безграмотности и привлечь к этой проблеме внимание населения. При этом речь идет не столько о доступности начального образования для детей, сколько об обеспечении доступа к базовым знаниям взрослым: в Швейцарии почти 800 000 человек страдают от безграмотности.

Инициаторы проекта предлагают вписать право на базовое образование в новый федеральный закон, позволяющий любому человеку, независимо от возраста и происхождения, пройти курс обучения чтению, письму и счету, и, таким образом, открыть дорогу к профессиональной деятельности и активному участию в социальной жизни.

В рамках кампании Швейцарской федерации Чтения и Письма с 8 сентября по 1 октября в Романдской Швейцарии пройдут гастролы спектакля «Я читаю» по мотивам автобиографического рассказа Аготы Кристоф «Безграмотная». Бежав из Венгрии в 1956 году, Агота Кристоф укрылась в Швейцарии в возрасте 21 года, не зная ни одного слова по-французски. Через пять лет она начала свободно изъясняться и сочинять первые рассказы. А еще через несколько лет к писательнице, для которой французский стал вторым языком, пришел международный успех. Пьеса, оживленная музыкой скрипки, игрой слов и мимическими сценками, повествует о трудностях жизни в чужой стране и проблемах адаптации к незнакомой культуре и языку.

Пока Швейцарская Федерация Чтения и Письма поднимает голос в защиту взрослых, нуждающихся в образовании, специалисты Федеральной политехнической школы Цюриха раздумывают над тем, как облегчить обучение грамоте для детей. Новая компьютерная программа для детей школьного возраста основана на светозвуковом восприятии: слова появляются на экране не в черно-белом варианте, а в сопровождении определенного цвета, звука и формы. Таким образом, информация усваивается мозгом сразу по нескольким параллельным каналам.

Исследования, проведенные в двух школах городка Штефа кантона Цюрих, показали, что дети в начальных классах гораздо быстрее и лучше усваивали новую информацию при использовании программы. В орфографии они обогнали своих сверстников на 30%, в чтении – на все 70%. К тому же, цветная, издающая забавные звуки программа вызывает гораздо больший интерес у маленьких любителей компьютерных игр, чем традиционная форма обучения в классе. Остается ждать, когда система будет усовершенствована и доступна на двух других официальных языках Конфедерации – итальянском и французском.

[борьба с неграмотностью в швейцарии](#)

Статьи по теме

[Безграмотная Швейцария](#)

[Романдская Швейцария вводит единую систему школьного образования](#)

[Дети румынских цыган пойдут в женеvские школы? Только принудительно...](#)

---

**Source URL:** <http://www.nashagazeta.ch/node/10442>